



# Assemblée générale

Distr. générale  
23 avril 2015  
Français  
Original : anglais

**Soixante-neuvième session**  
Point 113 g) de l'ordre du jour  
**Nominations aux sièges devenus vacants**  
**dans les organes subsidiaires et autres nominations**

## **Nomination de membres du Corps commun d'inspection**

### **Note du Président de l'Assemblée générale**

1. Comme indiqué au paragraphe 6 de la note du Secrétaire général en date du 27 mars 2014 (A/69/106), l'Assemblée générale devra pourvoir les sièges qui seront devenus vacants à l'expiration, en décembre 2015, des mandats de MM. Cihan Terzi (Turquie), Gérard Biraud (France), Papa Louis Fall (Sénégal) et István Posta (Hongrie).
2. Aux 55<sup>e</sup> et 80<sup>e</sup> séances plénières de l'Assemblée générale, tenues respectivement le 18 novembre 2014 et le 26 février 2015, conformément aux procédures décrites au paragraphe 1 de l'article 3 du Statut du Corps commun d'inspection ainsi qu'à la résolution 61/238 de l'Assemblée, le Président de l'Assemblée, après avoir consulté les États Membres et établi une liste de pays parmi ceux du Groupe des États d'Afrique, du Groupe des États d'Europe orientale et du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États, a demandé à l'Allemagne, au Canada, au Maroc et à la Roumanie de proposer des candidats (voir annexes I à IV) pour un mandat de cinq ans prenant effet le 1<sup>er</sup> janvier 2016.
3. Conformément aux dispositions du paragraphe 7 de la résolution 59/267 de l'Assemblée générale, les candidats doivent avoir de l'expérience dans au moins l'un des domaines suivants : contrôle, audit, inspection, investigation, évaluations, finances, évaluation de projets, évaluation de programmes, gestion des ressources humaines, gestion, administration publique, suivi et exécution des programmes. Ils doivent également connaître le système des Nations Unies et son rôle dans les relations internationales.
4. Le Président de l'Assemblée générale a tenu les consultations prévues au paragraphe 2 de l'article 3 du Statut du Corps commun d'inspection, notamment avec le Président du Conseil économique et social et avec le Secrétaire général en sa qualité de Président du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination. Les réponses qu'il a reçues du Président du Conseil et



du Secrétaire général aux lettres identiques qu'il leur avait adressées le 26 février 2015 sont jointes en annexe (voir annexes V et VI).

5. Ayant mené à bien les consultations prescrites, le Président de l'Assemblée générale a l'honneur de proposer à l'Assemblée de nommer les candidats ci-après membres du Corps commun d'inspection pour un mandat de cinq ans prenant effet le 1<sup>er</sup> janvier 2016 et venant à expiration le 31 décembre 2020 :

M<sup>me</sup> Gönke Roscher (Allemagne)

M. Jeremiah Kramer (Canada)

M<sup>me</sup> Aicha Afifi (Maroc)

M. Petru Dumitriu (Roumanie)

## Annexe I

### **Lettre datée du 24 novembre 2014, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Représentant permanent du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies**

J'ai l'honneur de vous informer que le Gouvernement canadien a décidé de présenter la candidature de M. Jeremiah Kramer à un poste de membre du Corps commun d'inspection, pour un mandat couvrant la période 2016-2020, lors de l'élection qui se tiendra à la soixante-neuvième session de l'Assemblée générale en novembre 2014.

(Signé) Guillermo E. **Rishchynski**

## Pièce jointe

### **M. Jeremiah Kramer (Canada)\***

#### **Conseiller auprès du Département de l'appui aux missions du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies et de l'équipe chargée des moyens civils**

##### **Depuis mars 2011**

Dans le cadre d'une initiative du Secrétaire général visant à améliorer l'efficacité de l'appui de l'ONU lors des phases de transition après un conflit, son rôle consiste à fournir des conseils sur les moyens permettant à l'Organisation de déployer du personnel et de mobiliser des ressources plus efficacement afin de satisfaire les besoins en moyens civils après un conflit et d'aider à la mise en place d'institutions.

Il a également pour tâche de déterminer les obstacles qui empêchent les missions politiques spéciales des Nations Unies de recevoir l'appui financier et technique dont elles ont besoin et d'étudier et recommander des mesures spécifiques en vue d'apporter un soutien plus efficace et de renforcer la réactivité de l'Organisation.

#### **Conseiller au budget, ONU-Femmes**

##### **Janvier-octobre 2011**

Son rôle a consisté à aider ONU-Femmes, l'organisation du système des Nations Unies chargée de la promotion de la femme qui a été créée récemment, à élaborer sa stratégie budgétaire et son cadre de ressources.

#### **Membre du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires de l'Organisation des Nations Unies**

##### **Janvier 2005-décembre 2010**

Élu à ce poste par l'Assemblée générale, il a pendant six ans, dans le cadre du contrôle exercé sur le Secrétariat de l'ONU et les fonds et programmes des Nations Unies, participé à l'examen des budgets de l'Organisation, y compris ceux des opérations de maintien de la paix et des fonds et programmes des Nations Unies, et à l'établissement de recommandations à l'intention de l'Assemblée générale et des autres organes directeurs sur les mesures à prendre.

Sa tâche a également consisté à fournir des analyses et des conseils pour l'élaboration des politiques et des programmes administratifs, notamment en matière de gestion des ressources humaines et dans le domaine informatique, ainsi que pour l'élaboration de cadres permettant l'application du principe de responsabilité et de la gestion axée sur les résultats au sein de l'ONU.

---

\* Les curriculum vitae ne sont pas revus par les services d'édition.

---

**Conseiller aux finances et à la gestion, Mission permanente  
du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Septembre 2002-2005**

Représentant du Canada à la Cinquième Commission de l'Assemblée générale. Sa tâche a consisté notamment à examiner les demandes d'ouverture de crédits et les propositions d'ordre administratif et à formuler des propositions en vue d'améliorer le contrôle et le respect du principe de responsabilité.

Représentant auprès du Comité du programme et de la coordination, l'organe de l'ONU qui contrôle l'élaboration des programmes et examine les conclusions des évaluations

Rapporteur du Comité

**Conseiller économique principal, Association de coopération économique  
Asie-Pacifique, Ministère des affaires étrangères**

**Septembre 2000-août 2002**

Représentant du Canada au Comité du budget et de la gestion de l'Association de coopération économique Asie-Pacifique (APEC), en charge de la coopération économique et technique. Son rôle a consisté notamment à évaluer les structures de secrétariat de l'APEC, à formuler des recommandations sur les améliorations à apporter (recommandations qui ont été adoptées) et à diriger l'élaboration de politiques visant à développer les relations de l'APEC avec la société civile.

**Chef du Service des affaires politiques et économiques et des relations  
publiques au consulat général du Canada à Los Angeles (États-Unis)**

**Septembre 1996-août 2000**

A dirigé l'équipe chargée des relations avec les médias et des relations économiques et culturelles entre le Canada et la Californie et cinq autres États

**Directeur de la Division du développement économique et social  
du Ministère des affaires étrangères, du commerce  
et du développement, Ottawa**

**Septembre 1994-août 1996**

A dirigé la division chargée de gérer la participation canadienne aux entités du système des Nations Unies chargées des questions économiques et sociales

A conduit l'élaboration des initiatives concernant le système des Nations Unies dans le cadre du Sommet du G-7 d'Halifax

A lancé des initiatives visant à améliorer le fonctionnement de la CNUCED et de l'UNESCO

A engagé des mesures de développement social dans le cadre de l'OIT et lancé l'élaboration de la nouvelle politique internationale canadienne sur le travail des enfants

**Conseiller en développement à l'ambassade du Canada à Pretoria**

**Septembre 1991-août 1994**

Chargé de la gestion de la coopération canadienne pour le développement en Afrique du Sud, notamment de la conception, de l'exécution et de l'évaluation de projets et programmes de développement visant en particulier à renforcer les moyens d'administration publique dans le contexte d'une démocratie naissante

**Conseiller à la Mission permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York**

**Septembre 1986-août 1991**

En sa qualité de représentant du Canada à la Deuxième Commission, au Conseil économique et social, au Conseil d'administration du PNUD et au Conseil d'administration de l'UNICEF, a défendu les intérêts canadiens dans les organes de l'ONU et les fonds et programmes des Nations Unies compétents en matière économique, sociale et humanitaire

A présidé le Comité budgétaire et financier du PNUD

A présidé la Commission spéciale du PNUD chargée de réformer les arrangements relatifs aux dépenses d'appui du PNUD et des institutions spécialisées

**Responsable de l'aide alimentaire bilatérale à l'Agence canadienne de développement international**

**Septembre 1983-août 1986**

Chargé de la planification et de la gestion du programme canadien d'aide alimentaire bilatérale d'un montant annuel d'environ 300 millions de dollars

Chargé de l'organisation et de la gestion de l'aide alimentaire d'urgence fournie par le Canada lors des crises dans certaines régions d'Afrique qui ont eu lieu pendant la période

A mené l'évaluation des programmes canadiens d'aide alimentaire en Éthiopie et au Soudan et a participé, à leur demande, à l'évaluation des besoins alimentaires et des programmes conduits par la FAO et le Programme alimentaire mondial

**Spécialiste des politiques stratégiques à l'Agence canadienne de développement international**

**1981-1983**

Chargé de la planification stratégique de l'ensemble du programme canadien d'aide au développement, notamment de l'évaluation des besoins mondiaux et de l'établissement d'études pour le Gouvernement canadien sur la répartition des ressources d'aide au développement

**Premier Secrétaire à l'ambassade du Canada à Jakarta**

**1979-1981**

Chargé d'élaborer le programme canadien de coopération pour le développement en Indonésie, de déterminer les besoins de développement du pays auxquels le Canada

était en mesure de répondre et de planifier et contrôler la mise en œuvre de plusieurs projets de développement régional et d'exploitation des eaux

**Chargé de planification à l'Agence canadienne de développement international**

**1974-1979**

Chargé d'élaborer les principes du programme canadien d'aide au développement au Népal et de faire des propositions au Gouvernement canadien en la matière

Chargé de la coopération alimentaire et agricole avec l'Inde

## Annexe II

### **Note verbale datée du 13 novembre 2014, adressée au Secrétariat par la Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'Organisation des Nations Unies**

La Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments au Service des affaires de l'Assemblée générale et a l'honneur de lui transmettre le curriculum vitæ de la candidate allemande à l'élection de membres du Corps commun d'inspection, M<sup>me</sup> Gönke Roscher, pour un mandat couvrant la période 2016-2020.

La Mission permanente de l'Allemagne tient à informer le Service des affaires de l'Assemblée générale que le Groupe des États d'Europe occidentale et autres États soutient cette candidature.

La Mission permanente de l'Allemagne saisit cette occasion pour renouveler au Service des affaires de l'Assemblée générale les assurances de sa très haute considération.



## Pièce jointe

### M<sup>me</sup> Gönke Roscher (Allemagne)\*

#### Fonction actuelle

Chef du Service économique de la Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales sises à Genève

#### Principaux domaines de compétence

L'ONU et les questions multilatérales, notamment les questions budgétaires et financières, les questions relatives à la gestion et au contrôle, les questions administratives et les questions relatives à la gestion des ressources humaines

#### Fonctions et postes précédents

- |             |  |
|-------------|--|
| Depuis 2013 | <p>Chef du Service économique de la Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'Office des Nations Unies à Genève</p> <p>Chargée des institutions spécialisées et des questions transversales, notamment de la réforme de la gestion et du budget</p>  |
| Depuis 2013 | <p>Membre de l'Organe consultatif pour les questions administratives et financières de l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC)</p>   |
| Depuis 2009 | <p>Membre du Comité des contributions de l'ONU</p>   |
| 2010-2013   | <p>Chef adjointe à la Mission de l'Allemagne auprès de l'OIAC à La Haye</p> <p>Chargée notamment du contrôle, du budget et des questions relatives à la gestion des ressources humaines</p>  |
| 2010-2011   | <p>Facilitatrice pour la politique d'affectation de l'OIAC</p>   |
| 2006-2010   | <p>Chef du Service culturel de l'Ambassade d'Allemagne à La Haye</p> <p>Chargée de la réforme institutionnelle et de la réorganisation financière des instituts Goethe aux Pays-Bas</p>  |
| 2003-2006   | <p>Chef adjointe du Département des Nations Unies du Ministère allemand des affaires étrangères</p> <p>Chargée notamment de la coordination de la position allemande à l'Assemblée générale et à la Cinquième Commission sur les questions relatives au budget ordinaire de l'Organisation, au barème des quotes-parts, à la réforme de l'ONU, à l'examen des mandats et au contrôle</p> |

---

\* Les curriculum vitæ ne sont pas revus par les services d'édition.

- 2000-2003      Chef adjointe du Service politique de la Mission permanente de l'Allemagne auprès de l'Office des Nations Unies à Genève  
Chargée des questions humanitaires, des programmes, du budget et de la gestion des ressources humaines
- 2000-2001      Présidente du Groupe spécial de liaison pour les affaires humanitaires à Genève
- 1997-2000      Chef du Service culturel de l'Ambassade d'Allemagne à Bucarest  
Chargée de créer des réseaux pérennes et de mobiliser des fonds en faveur de la coopération culturelle
- 1994-1997      Fonctionnaire au Département des Nations Unies du Ministère allemand des affaires étrangères  
Chargée des questions de développement agricole et de sécurité alimentaire à la FAO, au PAM et au FIDA et des questions relatives au budget et à la gestion des ressources humaines
- 1991-1994      Consule générale adjointe au Consulat général d'Allemagne à Seattle (États-Unis)
- 1988-1991      Première Secrétaire au Service politique de l'Ambassade d'Allemagne à Londres
- 1985-1988      Ministère allemand des affaires étrangères, Bonn (Allemagne)

**Informations personnelles**

- Nationalité :** Allemande
- Date de naissance :** 26 janvier 1957
- Études et diplômes :** Université de Kiel (maîtrise de lettres), Université de Nice (diplôme de troisième cycle en relations internationales)
- Connaissances linguistiques :** Allemand (langue maternelle), anglais, français

---

### **Annexe III**

#### **Note verbale datée du 31 octobre 2014, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Royaume du Maroc auprès de l'Organisation des Nations Unies**

La Mission permanente du Royaume du Maroc auprès de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments au Cabinet du Secrétaire général et a l'honneur de l'informer que le Gouvernement marocain a décidé d'appuyer la candidature de M<sup>me</sup> Aicha Afifi pour un poste de membre du Corps commun d'inspection lors de l'élection qui se tiendra à New York le 10 novembre 2014.

Le Gouvernement marocain est convaincu que, compte tenu de ses vastes qualifications, de ses compétences et de sa solide expérience, M<sup>me</sup> Afifi contribuera grandement aux travaux du Corps commun d'inspection.

## Pièce jointe

### **M<sup>me</sup> Aicha Afifi (Maroc)\***

- Ancien membre du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires de l'Organisation des Nations Unies sis à New York
- Ancienne Chef adjointe de mission à l'Ambassade du Royaume du Maroc à Washington
- Ancienne Chargée d'affaires par intérim à la Mission permanente du Royaume du Maroc auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York
- Ancienne Présidente du Groupe des 77 et de la Chine à la Cinquième Commission de l'Assemblée générale des Nations Unies

### **Résumé**

Ministre plénipotentiaire, M<sup>me</sup> Aicha Afifi est une diplomate chevronnée qui, pendant de nombreuses années, a occupé de hautes fonctions dans plusieurs ministères marocains, notamment au Ministère des affaires étrangères. Elle a acquis une vaste expérience professionnelle et universitaire au Maroc et aux États-Unis, marquée notamment par 38 années d'activité dans les domaines suivants : administration publique, gestion, diplomatie, recherche, études de faisabilité, gestion de projets, enseignement, développement international et problématique hommes-femmes. Elle a participé à plusieurs conférences internationales, sommets et sessions de l'Assemblée générale des Nations Unies.

Elle parle couramment le français, l'arabe et l'anglais, ainsi que d'autres langues locales.

### **Carrière dans le système des Nations Unies (1998-2011)**

#### **Janvier 2009-Décembre 2011**

*Ministre plénipotentiaire, membres du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires*

En novembre 2008, M<sup>me</sup> Aicha Afifi a été élue par l'Assemblée générale des Nations Unies membre du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (CCQAB) pour trois ans.

Durant son mandat, elle a participé activement aux tâches principales du Comité, à savoir :

- Examiner le budget présenté à l'Assemblée générale par le Secrétaire général et établir un rapport à son sujet;
- Donner à l'Assemblée générale des avis sur les questions administratives et budgétaires qui lui sont renvoyées;
- Examiner au nom de l'Assemblée générale les budgets administratifs des institutions spécialisées et les propositions visant les arrangements financiers à conclure avec ces institutions, et examiner les rapports des vérificateurs des comptes de l'Organisation et des institutions spécialisées et faire rapport à l'Assemblée générale à leur sujet.

---

\* Les curriculum vitae ne sont pas revus par les services d'édition.

Elle a ainsi examiné et analysé différents types de budget, notamment le budget de l'ONU pour les exercices biennaux 2010/11 et 2012/13, les budgets des opérations de maintien de la paix pour 2009, 2010 et 2011, les budgets des missions politiques, les budgets des tribunaux internationaux et le budget de la Cour internationale de Justice, ainsi que d'autres questions intéressant l'Organisation.

Elle a pris part aux débats sur la réforme de l'administration de la justice à l'ONU et sur les questions relatives à la gestion des ressources humaines, notamment la formation, la mobilité et les méthodes d'évaluation.

En juin 2008, elle s'est vue décerner le titre d'« Ambassadrice de paix » lors du Sommet mondial pour la paix tenu à Séoul.

Elle s'est vue également remettre plusieurs titres de membre d'honneur et plusieurs prix par des institutions américaines, des organisations non gouvernementales et des organisations maroco-américaines établies aux États-Unis.

### **Janvier 2005-Janvier 2009**

*Ministre plénipotentiaire à l'Ambassade du Royaume du Maroc*

*Chef de mission adjointe*

A représenté l'Ambassadeur à titre officiel en plusieurs occasions en qualité de chargée d'affaires

A géré les questions administratives, budgétaires et politiques à l'ambassade

A réorganisé et coordonné toutes les activités de l'ambassade, y compris celles relatives aux questions politiques

A créé une équipe de réflexion regroupant les diplomates de l'ambassade

A supervisé et contrôlé la mise en œuvre des politiques de l'ambassade

A organisé plusieurs séances d'information sur les réformes et les réalisations marocaines à l'intention des institutions américaines et des organisations non gouvernementales maroco-américaines

A organisé des séminaires et des conférences en partenariat avec des universités et des groupes de réflexion

En sa qualité de membre du Conseil des ambassadeurs arabes, a participé à l'élaboration et à la mise en œuvre du programme de travail et des activités et réunions organisées par la Ligue des États arabes

*Ministre conseillère chargée des affaires politiques*

Chargée des questions d'intérêt commun pour le Maroc et les États-Unis

A fait la promotion des réformes démocratiques entreprises au Maroc auprès du Congrès, des organisations non gouvernementales de défense des droits de l'homme, des établissements universitaires et des groupes de réflexion

A fait la promotion de l'accord de libre-échange entre les États-Unis et le Maroc auprès des institutions et groupes concernés

A représenté le Maroc à plusieurs manifestations organisées à Washington et dans d'autres États

**Octobre 1998-Août 2004**

*Mission permanente du Royaume du Maroc auprès de l'Organisation des Nations Unies*

En sa qualité de Ministre plénipotentiaire, M<sup>me</sup> Aïcha Afifi a assumé plusieurs responsabilités et occupé différentes fonctions au sein des grandes commissions de l'Assemblée générale des Nations Unies, du Conseil économique et social et des groupes régionaux et politiques.

Elle a également été chargée d'affaires par intérim à plusieurs reprises.

**Janvier 2003-Janvier 2004**

*Présidente du Groupe des 77 et de la Chine (133 pays plus la Chine) à la Cinquième Commission*

Chargée de planifier et d'organiser les travaux du Groupe des 77 et de la Chine

A coordonné les positions des pays du Groupe des 77 sur toutes les questions d'intérêt commun

A mis en place et supervisé les groupes de travail chargés d'étudier et d'analyser le budget pour l'exercice biennal 2004-2005

A rédigé les déclarations faites au nom du Groupe des 77 devant la Cinquième Commission et l'Assemblée générale

A coordonné les négociations de trois groupes régionaux du Groupe des 77 et de la Chine

A représenté le Groupe des 77 aux négociations avec les pays qui contribuent le plus au budget de l'ONU sur les questions suivantes : le budget de l'Organisation pour l'exercice biennal 2004-2005, la réforme du cycle de planification budgétaire, l'évaluation de la mise en œuvre des réformes en matière de ressources humaines, le suivi de la réforme des plans de conférences, la réforme du Tribunal administratif des Nations Unies et certaines questions relatives aux missions de maintien de la paix, notamment les questions budgétaires

A procédé à l'examen du barème des quotes-parts

A servi de médiatrice pour régler les désaccords entre groupes ou pays

**Octobre 1998-Septembre 2002**

*Représentante du Maroc à la Troisième Commission de l'Assemblée générale*

A participé aux négociations sur les plans d'action proposés par la Troisième Commission

Dans le cadre des travaux consacrés aux questions sociales et humanitaires, a proposé, modifié et négocié plusieurs résolutions

A rédigé les déclarations du Maroc sur le développement social, les droits de l'homme, les droits de l'enfant et la promotion de la femme

A participé à des travaux de la Deuxième Commission et du Conseil économique et social, notamment à l'élection de pays aux organes subsidiaires du Conseil et à l'élection d'experts

A participé aux préparatifs des conférences internationales sur le VIH/sida, les pays les moins avancés et le financement du développement et aux préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée sur les droits de l'enfant

### **Fonctions dans des organes intergouvernementaux**

Vice-Présidente du comité préparatoire de la vingt et unième session extraordinaire de l'Assemblée générale

Vice-Présidente du comité spécial de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale (Beijing +5)

Vice-Présidente du comité préparatoire agissant en Commission sur la condition de la femme

Présidente du groupe de travail chargé de la mise au point finale des chapitres sur l'Afrique, la coopération internationale et la mondialisation du Plan d'action du Sommet mondial pour le développement social (Copenhague +5)

Présidente de groupes d'intérêt commun s'occupant de questions non coordonnées par le Groupe des 77

Vice-Présidente du comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement

Présidente du groupe de travail chargé d'élaborer la déclaration politique de l'Assemblée;

Vice-Présidente de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement tenue à Madrid

### **Participation à des séminaires et stages de formation organisés par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) en partenariat avec d'autres institutions**

Structure, rédaction et adoption des résolutions de l'Organisation des Nations Unies

Communication publique/entretiens/conférences de presse

« Questions et problèmes mondiaux auxquels fait face l'ONU : aspects juridiques, humanitaires et politiques », séminaire organisé par la faculté de droit de l'Université Columbia et l'UNITAR

Membre d'un groupe de réflexion sur la budgétisation axée sur les résultats, réuni par l'ONU en partenariat avec les ambassades d'Australie et de Suisse, Princeton (New Jersey, États-Unis)

Participation à un séminaire sur le droit humanitaire organisé par le Gouvernement canadien

### **Carrière dans l'administration marocaine (1974-1998)**

*Ministère des affaires étrangères et de la coopération*

Administratrice principale chargée du fonctionnement du sous-secrétariat s'occupant de la communauté marocaine à l'étranger

Gestion des questions administratives et budgétaires

*Sous-Secrétariat du Ministère des affaires étrangères*

Administratrice des ressources humaines, du budget et du matériel

Chargée de la gestion et de la planification du budget du ministère

Chargée de la supervision et de la coordination des fonctions relatives aux ressources humaines

A négocié le budget du ministère auprès de la Commission des finances du Parlement marocain

A enseigné la gestion dans des universités privées

*Conférence de l'Association for Global Peace (Tennessee, États-Unis)*

A fourni des services de conseil en gestion et planification

A participé à l'élaboration d'une proposition de paix présentée à des membres influents du Congrès américain

A enseigné les principes de gestion au CPC College (Illinois, États-Unis)

*Ministère de l'éducation : Administratrice à la Division des affaires juridiques et de la recherche*

A proposé de nouvelles politiques relatives aux projets et présenté des modifications aux politiques existantes

A élaboré des protocoles pour la coopération internationale en matière d'enseignement

A planifié et organisé des conférences et des séminaires sur la réforme des marchés publics

*Ministère des travaux publics : administratrice et chef du Département de la gestion*

A coordonné et géré un projet de réforme du ministère financé par la Banque mondiale

A coordonné les activités d'administration internes et externes

A établi des procédures et des règles pour l'exécution et le suivi de projets

A été membre du comité technique chargé d'appliquer et d'évaluer la réforme des services extérieurs du Ministère

A créé un répertoire des règles et règlements des marchés publics et de la comptabilité publique

*Ministère de la coopération : Conseillère auprès du Ministre*

Chargée de la coopération internationale et des relations publiques

*Ministère des transports : Chef du Département des transports publics*

A assumé les fonctions de directeur par intérim à plusieurs reprises



Chargée de la réalisation des études de faisabilité, de l'octroi des autorisations et des licences, et de la planification et de la programmation des transports publics

A créé le premier répertoire des transports publics terrestres au Maroc

A procédé à l'étude, l'analyse et l'élaboration de propositions pour un accord sur les transports terrestres internationaux avec certains pays de l'Union européenne

A participé à la négociation d'un accord sur les transports terrestres internationaux avec certains pays de l'Union européenne

A créé un répertoire de la jurisprudence de la Commission nationale des transports publics

*Ministère de l'éducation : Bureau de la coordination du Secrétaire général*

A étudié et analysé les rapports confidentiels présentés au Ministre par des inspecteurs généraux

A résolu des problèmes relatifs à l'enseignement

A supervisé et contrôlé l'application des nouvelles lois régissant les marchés publics

### **Études et diplômes**

M<sup>me</sup> Afifi a fait ses études au Maroc et aux États-Unis.

Elle est titulaire de plusieurs diplômes dans différentes disciplines (droit, gestion, économie, finances publiques, marchés publics et sciences politiques) délivrés par des universités et des écoles marocaines et américaines.

### **Travaux de recherche et publications**

Coauteur du chapitre relatif aux femmes d'un projet mondial sur les femmes et la politique financé par l'UNESCO et la Fondation Ford et publié par Yale University Press (États-Unis)

Auteur de l'application des principes de marketing, comme le marketing social, à la planification familiale au Maroc

A publié plusieurs articles, notamment sur la motivation, la gestion par objectifs et la planification stratégique appliquée aux politiques publiques

### **Séminaires et conférences**

Séminaire sur le règlement des conflits et le travail en équipe

Membre d'un groupe de réflexion sur l'éthique et la fonction publique (Maroc)

Membre d'un groupe de réflexion sur l'internationalisation des normes de gestion de projets (Miami, États-Unis)

Séminaire sur les questions relatives à la Communauté européenne (Paris et Strasbourg, France)

Le rôle des organisations non gouvernementales féminines du Maghreb dans le renforcement des relations entre les pays du Maghreb et l'application des accords et conventions signés (Jamahiriya arabe libyenne)

Ateliers de conception de projets organisés par IDNS/Maghreb

Ateliers de communication, activités de réseaux et stratégies de croissance à l'intention des entreprises dirigées par des femmes (Maroc)

Autonomisation des femmes dirigeantes (San Francisco, États-Unis)

Techniques de négociation en faveur du développement international

Colloque sur le commerce international

### **Interventions à des réunions**

Importance de la participation des organisations non gouvernementales et de la société civile dans la conduite des affaires publiques (New Jersey, États-Unis)

Le microcrédit comme un outil pour le développement des petites entreprises (Maroc)

La situation de la famille au Maroc (Copenhague)

Développement social, y compris les groupes sociaux locaux (Maroc)

Buts et techniques de la collecte de fonds : le cas du Département du développement de l'hôpital St. Jude

Femmes et politique dans les pays musulmans : le cas du Maroc (Danemark)

Les droits civils des femmes dans la religion musulmane (Europe)

Femmes arabes et développement : le cas du Maroc (États-Unis)

### **Affiliations**

Membre de l'American Association of University Women (Washington)

Cofondatrice de la Ligue des femmes cadres des secteurs public et semi-public (Maroc)

Cofondatrice de l'Association des femmes chefs d'entreprise (Casablanca, Maroc)

Cofondatrice de l'Association des anciens étudiants d'universités américaines (États-Unis-Maroc)

Membre de l'Association des anciens étudiants de l'Institut supérieur de gestion et d'administration (Casablanca, Maroc)

### **Activités bénévoles**

A organisé des ateliers de collecte de fonds pour les responsables d'organisations non gouvernementales du Maghreb (Maroc)

A créé des coopératives et des ateliers à l'intention de jeunes professionnels

A été volontaire internationale pour les familles étrangères ayant des enfants à l'hôpital St. Jude (États-Unis)

A conseillé des paysannes en matière de soins de santé et de planification familiale (Maroc)

A fait des conférences sur le rôle des femmes dans le développement social et économique (Maroc)

A organisé des ateliers à l'intention de chefs d'entreprise africaines (Casablanca, Maroc)

A organisé des projets de tissage et de broderie générateurs de revenus pour les femmes pauvres (Maroc)

**Entretiens**

Radio marocaine, radio et télévision algériennes et libyennes, journaux et télévision de Copenhague, médias français, radio des Nations Unies

**Voyages**

M<sup>me</sup> Afifi s'est rendue dans un grand nombre de villes et de villages en Europe, en Afrique, en Asie et au Moyen-Orient en qualité d'oratrice, de membre de groupes de réflexion ou de membre d'une délégation marocaine.

## **Annexe IV**

### **Note verbale datée du 7 novembre 2014, adressée au Secrétariat par la Mission permanente de la Roumanie auprès de l'Organisation des Nations Unies**

La Mission permanente de la Roumanie auprès de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments au Secrétariat et a l'honneur de lui faire tenir ci-joint le curriculum vitae de M. Petru Dumitriu, le candidat roumain à un poste de membre du Corps commun d'inspection lors de l'élection qui se tiendra à New York le 10 novembre 2014.

La Mission permanente de la Roumanie rappelle au Secrétariat que le Groupe des États d'Europe orientale soutient cette candidature.

## Pièce jointe

### **M. Petru Dumitriu (Roumanie)\***

#### **Service diplomatique**

**2011-2014** (octobre) : Ambassadeur et Observateur permanent du Conseil de l'Europe auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales sises à Genève (détachement)

Représentant aux organes suivants :

Le Conseil des droits de l'homme, l'examen périodique universel et les organes conventionnels des droits de l'homme

Le Conseil d'administration de l'Organisation internationale du Travail (OIT)

Le Comité exécutif et le Comité permanent du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR)

Le Sommet mondial sur la société de l'information (SMSI) et ses dix procédures d'examen, le Forum de suivi du SMSI et le Forum sur la gouvernance d'Internet

Le Comité interinstitutions sur la bioéthique

Le programme de développement des Nations Unies pour l'après-2015

**2010-2011** : Ministre plénipotentiaire, Ministère des affaires étrangères, Direction des Nations Unies et des institutions spécialisées :

Représentant au Conseil exécutif de l'UNESCO

Coordinateur national de l'Alliance des civilisations

**2006-2010** : Directeur général des affaires multilatérales (mondiales) :

Coordination des relations avec l'ONU et ses institutions spécialisées, fonds et programmes (OIT, PNUE, CEE/ONU, FAO, PAM, OMM, ONUDI, ONUDC, OMS, OMPI)

Coordination nationale des activités opérationnelles du PNUD, du FNUAP et de l'UNICEF

Coordination nationale des activités du HCR, de l'OMS et l'IOM

Supervision de la participation aux Deuxième, Quatrième et Cinquième Commissions de l'Assemblée générale, au Conseil économique et social, au Conseil de sécurité et aux organes subsidiaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social

Supervision de l'aide publique au développement allouée aux fonds et programmes des Nations Unies

Quinzième session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, Copenhague

---

\* Les curriculum vitae ne sont pas revus par les services d'édition.

Communauté des démocraties, Démocraties nouvelles ou rétablies, Alliance des civilisations, Organisation internationale de la Francophonie

Coordination de l'établissement des rapports sur les droits de l'homme présentés aux organes conventionnels de l'ONU, gestion des relations avec le Conseil de l'Europe, « panier humanitaire » de l'OSCE (2009-2010)

Coordination des relations bilatérales et de la coopération avec les pays d'Afrique, du Moyen-Orient, d'Asie-Pacifique et d'Amérique latine (2006-2008)

**2006** (août-décembre) : Directeur, Ministère des affaires étrangères, Direction des Nations Unies et des institutions spécialisées :

Coordination des relations avec l'ONU et ses institutions spécialisées, fonds et programmes (OIT, PNUE, ONU-Habitat, UNICEF, PNUD, FNUAP, CEE/ONU, FAO, PAM, OMM, ONUDI, ONUDC, OMS, OMPI)

Coordination des activités du PNUD, du FNUAP, de l'UNICEF, de l'IOM et de l'OMS en Roumanie

Supervision de la participation aux Deuxième, Quatrième et Cinquième Commissions de l'Assemblée générale, au Conseil économique et social, au Conseil de sécurité et aux organes subsidiaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social

Communauté des démocraties, Démocraties nouvelles ou rétablies

**2001-2006** : Représentant permanent adjoint, Mission permanente de la Roumanie auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales sises à Genève :

Représentant à la Commission des droits de l'homme et à la Sous-Commission pour la promotion et la protection des droits de l'homme

Coordonnateur régional du Groupe des pays d'Europe centrale et orientale à l'OIT

Bureau du Sommet mondial sur la société de l'information

Organisation internationale de normalisation

**1998-2001** : Directeur, Ministère des affaires étrangères, Direction des Nations Unies et des institutions spécialisées :

Relations avec le système des Nations Unies (OIT, UNICEF, PNUD, FNUAP, CEE/ONU, FAO, PAM, OMM, ONUDI, CNUCED)

Coordination nationale des activités opérationnelles du PNUD, du FNUAP et de l'UNICEF

Supervision de la participation aux Deuxième, Quatrième et Cinquième Commissions de l'Assemblée générale, au Conseil économique et social, au Conseil de sécurité et aux organes subsidiaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social

**1993-1998** : Premier Secrétaire puis Conseiller et Représentant permanent adjoint, Mission permanente de la Roumanie auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York :

Conseil d'administration de l'UNICEF, projets du PNUD relatifs à la démocratie

Questions inscrites à l'ordre du jour des séances plénières de l'Assemblée générale

Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation

Comité spécial des opérations de maintien de la paix

**1992-1993** : Directeur adjoint, Ministère des affaires étrangères, Direction des Nations Unies et des autres organisations internationales :

Activités opérationnelles, Deuxième Commission, Cinquième Commission

Questions à l'ordre du jour du Conseil de sécurité, Agenda pour la paix

Opérations de maintien de la paix des Nations Unies

**1990-1992** : Troisième Secrétaire puis Deuxième Secrétaire, Ministère des affaires étrangères, Direction des Nations Unies et des autres organisations internationales :

Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de sécurité se rapportant aux conflits

#### **Fonctions dans le domaine économique**

**1986** : Économiste, Ministère du commerce extérieur et de la coopération économique internationale, Direction des politiques commerciales et de la planification des échanges internationaux

**1983** : Économiste chez Navlomar (société d'armement, d'affrètement, de transport et d'équipements maritimes), Bucarest

**1979** : Économiste au département d'import-export d'une société de construction de centrales hydroélectriques, Bucarest

#### **Fonctions en qualité de membre nommé ou élu à des organes du système des Nations Unies**

**2009-2011** : Membre du Conseil exécutif de l'UNESCO

**2001-2009** : Membre du Comité des contributions de l'ONU

**2003** (10-12 décembre) : Rapporteur du Sommet mondial sur la société de l'information, Genève

**2002** (7-9 novembre) : Rapporteur général de la Conférence ministérielle paneuropéenne en préparation du Sommet mondial sur la société de l'information, Bucarest

**2002** (1<sup>er</sup>-5 juillet) : Rapporteur de la première session du comité préparatoire du Sommet mondial sur la société de l'information, Genève

**1997** (2-4 septembre) : Secrétaire général de la troisième Conférence internationale des démocraties nouvelles ou rétablies, Bucarest

**1997** : Vice-Président de la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale)

**1997** : Vice-Président de la Commission du désarmement de l'ONU

**1995** : Vice-Président du Conseil d'administration de l'UNICEF

**1991-1993** : Secrétaire général de l'Association roumaine pour les Nations Unies

#### **Autres fonctions internationales**

**2007-2009** : Membre du Conseil consultatif de la sixième Conférence internationale des démocraties nouvelles ou rétablies

**2002** (décembre) : Membre du groupe de rédaction de la Déclaration et du Plan d'action du Sommet mondial sur la société de l'information (Glion-sur-Montreux, Suisse)

**1999** (avril-mai) : Chef du groupe de rédaction du Code de déontologie démocratique (PNUD, Roumanie)

**1997** (mai) : Chef de l'équipe préparatoire de la troisième Conférence internationale des démocraties nouvelles ou rétablies (PNUD, Roumanie)

**1995** (avril) : Membre de l'équipe de visite sur le terrain de l'UNICEF (Kazakhstan et Kirghizistan)

#### **Études et diplômes**

**2006** : Diplôme d'études approfondies, Institut européen, Université de Genève

**2005** : Doctorat (réforme de l'ONU), Académie d'études économiques, Bucarest

**1992** : Maîtrise en diplomatie, Académie méditerranéenne d'études diplomatiques, Malte

**1979** : Licence en relations économiques internationales, Académie d'études économiques, Bucarest

#### **Formation postuniversitaire et continue**

**2004** : Programme de formation sur la gouvernance d'Internet, DiploFoundation, Centre Sud, Genève

**2004** : Introduction à la propriété intellectuelle, formation à distance, OMPI (attestation de formation)

**2004** : Revitalisation de l'ONU, formation à distance, Ministère des affaires étrangères

**2000** : Le cadre juridique des opérations de maintien de la paix contemporaines, Centre canadien international Lester B. Pearson pour la formation en maintien de la paix, Centre de formation du Partenariat pour la paix, Bucarest (attestation de formation)

**1997** : Rétablissement et maintien de la paix, Académie mondiale pour la paix, New York (attestation de formation)

**1995** : Règlement des conflits et négociation, formation à l'intention des diplomates, Institute of World Affairs, Salisbury, Connecticut, États-Unis (attestation de formation)



**1985** : Formation postuniversitaire sur les opérations commerciales spéciales et le commerce invisible

**1986** : Formation postuniversitaire en gestion, commerce international et techniques financières et bancaires

### **Activités d'enseignement**

**2005-2014** : Auteur de textes et chargé de cours en ligne sur la diplomatie multilatérale, notamment sur les questions de réforme et les questions administratives, financières et budgétaires (Université de Malte, DiploFoundation, www.diplomacy.edu)

**2004** : Droits de l'homme et diplomatie pour les ONG roms, Bureau d'information européen sur les Roms, Bruxelles

**2014** : Diplomatie des droits de l'homme, Programme de renforcement des capacités pour les États insulaires du Pacifique, Ministère suisse des affaires étrangères

### **Distinctions**

**1995** : Prix décerné à l'occasion du quarantième anniversaire de l'adhésion de la Roumanie à l'ONU

**2004** : « Étoile de Roumanie », au rang de chevalier

### **Affiliations**

**2009-2011** : Membre de la Commission nationale de philatélie

**2008-2014** : Membre de l'Association roumaine pour le Club de Rome

**Connaissances linguistiques** : anglais, français, espagnol

**Renseignements personnels** : marié, un enfant

### **Publications (sélection)**

#### **Livres**

*Sistemul ONU în contextul globalizării: reforma ca voință și reprezentare* (Le système des Nations Unies dans le contexte de la globalisation : la réforme comme volonté et représentation), Curtea Veche, București, 2008, 437 pages, ouvrage en roumain

*La capacité de négociation de l'Union européenne au sein de la Commission des droits de l'homme des Nations Unies*, Institut européen de l'Université de Genève, collection Europa, Études 48, 2007, ouvrage que l'on peut également consulter à l'adresse suivante : <http://www.unige.ch/ieug/publications/euryopa/Dumitriu161.pdf>

#### **Articles publiés dans des ouvrages collectifs**

« Religious Freedom and Religious Minorities: Notes on the Contributions of the Council of Europe », in *Worldwide Human Rights and Religious Liberty. A New Equilibrium or New Challenges*, édition spéciale, volume 1, Bern, 2014

« Persuasion : bad practices and [...] others », in *Persuasion. The Essence of Diplomacy*, édité par Jovan Kurbalija, 2013, DiploFoundation et l'Académie méditerranéennes d'études diplomatiques

« The World Summit on the Information Society (WSIS) : from Geneva (2003) to Tunis (2005). A Diplomatic Perspective », in *Multistakeholder Diplomacy. Challenges and Opportunities*, Diplo, 2006, Genève

« The Evolution of the New or Restored Democracies Movement: from Manila to Cotonou », in *Building Democracy from Manila to Doha*, Helsinki Process Publication Series, Edita Publishing Oy, 2005

« Promotion of Democracy in the United Nations Context », in *Factors of success and failure of the democratic process in South Eastern Europe*, séminaire régional, Sinaia, 6-7 octobre 2000, Programme des Nations Unies pour le développement

« The Seven Sins of Globalisation », in « Perceptions », *Journal of International Affairs*, juin-août 2000, volume V, n° 2, Turquie.

## Annexe V

### **Lettre datée du 26 mars 2015, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Président du Conseil économique et social**

J'ai l'honneur de répondre à votre lettre datée du 26 février 2015 concernant les consultations tenues avec les présidents des groupes régionaux afin de pourvoir les quatre sièges qui deviendront vacants au Corps commun d'inspection le 31 décembre 2015

En ma qualité de Président du Conseil économique et social, comme le prévoient le paragraphe 2 de l'article 3 du Statut du Corps commun d'inspection et le paragraphe 8 de la résolution 59/267 de l'Assemblée générale, j'ai examiné les qualifications des candidats proposés et j'ai le plaisir de vous faire savoir que j'approuve sans réserve la nomination des personnes suivantes :

M<sup>me</sup> Gönke Roscher (Allemagne)

M. Jeremiah Kramer (Canada)

M<sup>me</sup> Aicha Afifi (Maroc)

M. Petru Dumitriu (Roumanie)

(Signé) Martin Sajdik

## Annexe VI

### **Lettre datée du 26 mars 2015, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Secrétaire général en sa qualité de Président du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination**

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre datée du 26 février 2015 concernant les propositions de nomination aux quatre sièges qui deviendront vacants au Corps commun d'inspection le 31 décembre 2015.

Conformément au paragraphe 2 de l'article 3 du Statut du Corps commun d'inspection, et après avoir consulté les membres du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination, j'ai le plaisir de vous informer qu'en ma qualité de Président du Conseil des chefs de secrétariat, j'approuve la nomination de M<sup>me</sup> Roscher (Allemagne), de M. Kramer (Canada), de M<sup>me</sup> Afifi (Maroc) et de M. Dumitriu (Roumanie).

(Signé) **BAN** Ki-moon

---